

## Verfügung zum Antrag

Antragsteller: <b>Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen</b>	Antragsnummer: <b>AG/302/2013</b>	Antragsdatum: <b>19.11.2013</b>
Gegenstand des Antrags: <b>Anträge und Anfragen der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19.11.2013 zu den Haushaltsberatungen 2014</b>		Bearbeiter: <b>Michaela Zöllner</b>

- I. Die Anträge und Anfragen werden – gemäß Rücksprache mit dem Oberbürgermeister – in der nächsten Sitzung des folgenden Gremiums behandelt: **Haushaltsberatungen**
- II. BMPA/SD
1. Fax an Antragsteller/in bzw. antragstellende Fraktion
  2. Abdruck an Käm
  3. zur Fertigung von Abdrucken für BMPA, BMPA/StR, BMPA/SD
- III. Rf. II zur Vorbereitung für die Haushaltsberatungen

Fürth, 20.11.2014  
BMPA/SD  
i.A.

☎ 1095/1096



<b><u>Vermögenshaushalt 2014</u></b>								
<b>DIE GRÜNEN VmHH Lfd. Nr.</b>	<b>Lfd. Nr.</b>	<b>UA</b>	<b>HHSt.</b>	<b>Antrag</b>	<b>Anfrage</b>	<b>Maßnahme</b>	<b>2014 Einnahmen in Euro</b>	<b>2014 Ausgaben in Euro</b>
	<b>MIP</b>					<b>Mittelfristige Investitionsplanung 2013-2017</b>		
1	5	2111	9400.3000		X	<b>Schulen</b> <b>Brandschutzmaßnahmen</b> Prioritätenliste incl. Kostenrahmen vorlegen <b>Antrag vorbehalten</b>		
2	19	3217	9880.0000	X		<b>Museen, Sammlungen, Ausstellungen</b> <b>Ludwig-Erhard-Haus</b> Die Haushaltsansätze sind zu streichen	850.000	
3	20	3311	9403.0000		X	<b>Stadttheater</b> <b>Neubestuhlung</b> Genaue Auflistung der Gesamtkosten incl. Ein- und Ausbau etc. abzgl. Spenden vorlegen; Auftragssumme lt. BWA am 17.07.2013 453.783 Euro lt. MIP aber 810.000 Euro <b>Antrag vorbehalten</b>		
4	23	4605	9501.0000		X	<b>Öffentliche Kinderspielplätze</b> <b>Kinderspielplätze im Stadtgebiet</b> Sachstandsbericht zum Ersatzbedarf an Spielgeräten im Stadtgebiet vorlegen; wie viele Spielgeräte mußten seit 2010 ersatzlos abgebaut werden?		
5	32	4647	9880.0000		X	<b>Gemischte Kindertageseinrichtung (4-gruppiger KIGA; 3-gruppige Krippe)</b>		

					<b>ehemaliges Tuchergelände</b>		
					Sachstandsbericht zum Bauvorhaben vorlegen		
6	36	5500	9880.0000	X	<b>Allg. Betreuung und Förderung der Leibesübungen</b>		
	FoLi 21				<b>Zuschüsse an Sportvereine</b>		
					Erhöhung um 25.000 Euro pro Jahr		25.000
7	40	5800	9510.0000	X	<b>Grünflächenamt</b>		
					<b>Ausgleichsmaßnahmen nach § 1a BauGB – Ökokonto</b>		
					Warum Zuschüsse/Beiträge 0 Euro?		
8	44	6100	9502.0000	X	<b>Ort- und Regionalplanung</b>		
					<b>Baugebiet Oberfürberg Nord</b>		
					Wie stellt sich das wirtschaftliche Risiko für die Stadt Fürth dar? Vorlage einer „Wirtschaftlichkeitsberechnung“; Kann die Erschließung tatsächlich bereits 2014 erfolgen ?		
					<b>Antrag vorbehalten</b>		
9	49	6300	9500.7000	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b>Ortsteilumfahrung Herboldshof</b>		
					Warum übernimmt Möbel Höffner als „Verursacher“ der Maßnahme nur ca. 1/4 der Kosten der Maßnahme OU Herboldshof, finanziert jedoch die AS Steinach in Höhe von ca. 12 Mio. Euro in vollem Umfang?		
10	50	6300	9500.8000	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b>Öffentlicher Raum „Neue Mitte“</b>		
					Detaillierte Kostenberechnung getrennt für Rudolf-Breitscheid- Straße, Hallstraße und Moststraße sowie Umgestaltung Friedrichstraße und Anpassung Busführung etc. vorlegen. In welcher Höhe übernimmt der Investor MIB jeweils anteilig die Kosten?		
11	51	6300	9500.9000	X	<b>Gemeindestraßen</b>		

					<b><i>Eichenstraße (Ausbau)</i></b>		
					Welche baulichen Maßnahmen sind geplant? Höhe der Spende 300.000 Euro? Bitte Prioritätenliste Gemeindestraßen vorlegen		
					<b><i>Antrag vorbehalten</i></b>		
12	52	6300	95...	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b><i>Verkehrsrechner</i></b>		
					Die Maßnahme ist zudem durch VE in Höhe von jeweils 330.000 Euro in den Jahren 2015 und 2016 abzusichern; Verkehrsrechner ist u.a. für Busbeschleunigung/ Ampelvorrangschaltung, Neue Mitte und Neue Feuerwache am Schießanger erforderlich		330.000
13	53	6300	95...	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b><i>Nordumgehung Burgfarrnbach</i></b>		
					Der Haushaltsansatz für 2015 ist zu streichen		
14	54	6300	9530.0000	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b><i>Neu- und Ersatzbeschaffung von Lichtzeichenanlagen</i></b>		
					Werden nur noch LED-LSA angeschafft?		
					<b><i>Antrag vorbehalten</i></b>		
15	56	6300	9564.0000	X	<b>Gemeindestraßen</b>		
					<b><i>Neubau Nordumgehung Poppenreuth</i></b>		
					Welche Trassenführung ist geplant?		
					<b><i>Antrag vorbehalten</i></b>		
16	59	6310	9500.0000	X	<b>Gemeindestraßen – Brückensanierungen</b>		
					<b><i>Pauschalansatz</i></b>		
					Wie hoch wäre der Bedarf für Brückensanierungen aus baufachlicher Sicht? Wie hoch sind die Kostensteigerungen/Mehrausgaben durch verspätete Sanierungsmaßnahmen und dadurch vermehrte Schäden?		
17	69	6700	9600.0000	X	<b>Straßenbeleuchtung</b>		

					<b><i>Erneuerungsmaßnahmen</i></b>		
					Kommt bei der Erneuerung ausschließlich LED-Technik zum Einsatz?		
					<b><i>Antrag vorbehalten</i></b>		
18	72	8800	9320.1000	X	<b>Allgemeines Grundvermögen</b>		
					<b><i>Erwerb von Grundstücken (Baugebiet Oberfürberg Nord)</i></b>		
					Der Haushaltsansatz für 2014 in Höhe von 4,6 Mio. € ist nach 2015 zu verschieben, bis die Fragen der Wirtschaftlichkeit und Risikobetrachtung abschließend geklärt sind		
19	74	8800	9327.0000	X	<b>Allgemeines Grundvermögen</b>		
					<b><i>Grunderwerb für naturschutzrechtlichen Ausgleich</i></b>		
					Warum Zuschüsse/Beiträge 0 Euro? Warum bis 2012 0 Euro?		
20	FoLi 14	3311	9402.0000	X	<b>Stadttheater</b>		
					<b><i>Auditorium</i></b>		
					Bitte Maßnahme erläutern		
					<b><i>Antrag vorbehalten</i></b>		
21	FoLi 24	6300	9505.0000	X	<b>Bushaltestellen Pauschale</b>		
					Die Mittel sind erforderlich um bestehende Bushaltestellen auszubauen bzw. neue zu errichten; Demographischer Wandel; zudem besteht zukünftig die gesetzliche Verpflichtung zu barrierefreien Bushaltestellen		95.000
				X	Höhe der Zuwendungen/Fördergelder?		
<b>Liste der „Nicht aufgenommene Baumaßnahmen“</b>							
22	TfA			X	<b>Bushaltestellen Herrnstraße/Stresemannplatz</b>		55.000
					Die Mittel sind erforderlich um bestehende Bushaltestellen auszubauen bzw. neue zu errichten. Zuwendungen sind möglich		

				X	Höhe der Zuwendungen?		
23	TfA			X	<b>LSA LED-Umrüstung</b> Die Maßnahme ist zu je 1/3 (= 260.000 Euro) in den Jahren 2014 – 2016 zu finanzieren. Es ergeben sich <b>jährliche Einsparungen</b> in Höhe von 100.000 €		160.000
24	TfA			X	<b>Lichtsignalanlagen – behindertengerechter Umbau</b> Die Mittel sind erforderlich um vorhandene LSA behindertengerecht umzubauen		25.000
<b>Liste der „Nicht aufgenommenen Anträge zum Haushalt 2014 im Beschaffungsbereich“</b>							
25	TfA	6750		X	<b>Geräteträger mit Kehrmaschine (Ersatz für FÜ-2113); Baujahr 1987</b>		150.000
<b>Liste der „Nicht aufgenommenen Anträge zum Haushalt 2014 Sonstiges bewegliches Vermögen“</b>							
26	ABK	1300		X	<b>Atemluftflaschen</b> Sachstandsbericht vorlegen <b>Antrag vorbehalten</b>		
27	SchvA	2403		X	<b>Elektrotechnik Labore für Berufsschule III</b> Sachstandsbericht vorlegen <b>Antrag vorbehalten</b>		
<b>SUMME</b>						<b>850.000</b>	<b>840.000</b>





<b>Verwaltungshaushalt 2014</b>								
DIE GRÜNEN VerwHH Lfd. Nr.	Budget	UA	HHSt.	Antrag	Anfrage	Maßnahme	2014 Einnahme in Euro	2014 Ausgaben in Euro
<b>Antragsliste der im Haushaltsplanentwurf 2014 nicht aufgenommenen Anträge der Dienststellen auf Budgetänderungen</b>								
	19000					<b>Amtsbudget Gleichstellungsstelle, Frauenbeauftragte</b>		
<b>1</b>			0030.6355.0000	X		Eigenveranstaltungen Übernommen durch FoLi 3 = 3.000 Euro Ausgaben		
	32010					<b>U-Amtsbudget Forsterei</b>		
			8550.6577.0000			Forstplanungskosten		
<b>2</b>					X	Prognose für Holzerlöse 2014 vorlegen <b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	37010					<b>U-Amtsbudget Katastrophenschutz</b>		
			NEU			Sirenen (Schallgutachten, Reparaturen)		
<b>3</b>					X	Sachstandsbericht vorlegen		
			1410.6203.3000			Ausgaben für Übungen		
<b>4</b>					X	Handelt es sich um eine „Pflichtaufgabe“ und somit unvermeidbare Kosten? <b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
			NEU			Kronacher Bunker		
<b>5</b>					X	Warum keine neue HHSt.? <b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	41000					<b>Amtsbudget Kulturamt</b>		

		3430.6335.0000		Werbung		
<b>6</b>			X	Verzicht auf Versand von Pressespiegeln in Papierform (Kosteneinsparung geschätzt)	1.000	
	42000			<b>Amtsbudget Volksbücherei</b>		
<b>7</b>		3520.1110.0000	X	DVD-Verleih, etc.	-7.000	
<b>8</b>		3520.5205.0000	X	Anschaffung und Instandhaltung der allg. Gebrauchsgegenstände		700
<b>9</b>		3520.5805.0000	X	Bücherbeschaffung		15.000
	50000			<b>Amtsbudget Sozialamt</b>		
		4700.7000.0000		Zuschüsse an Körperschaften, Verbände und Vereine		
<b>10</b>			X	Stromsparcheck		9.000
<b>11</b>			X	Caritas: Asylbewerberbetreuung		
				Übernommen durch FoLi 11 = 12.600 Euro		
	50100			<b>U-Amtsbudget Übergangshäuser</b>		
<b>12</b>		4350.1100.0000	X	Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte		
				Übernommen durch FoLi 12 = -22.500 Euro		
<b>13</b>		4070.5500.0000	X	Haltung von Fahrzeugen		1.200
	51150			<b>U-Amtsbudget Kinder- und Jugendarbeit</b>		
<b>14</b>		4525.7070.0000	X	Sonstige Zuweisungen; Verein „Wildwasser“		250
				Zusätzlich zu FoLi 15		
<b>15</b>		4600.6590.0000	X	Werkverträge, Honorare und dgl.		60.000
<b>16</b>			X	Höhe der Fördergelder?		

	51200				<b>U-Amtsbudget Soziale Dienste</b>		
<b>17</b>		NEU	X		Krisendienst		
					Übernommen durch FoLi 16 = 4.000 Euro		
<b>18</b>		4531.7070.0000	X		Zuweisungen an gemeinnützige Träger		4.640
<b>Fortschreibungsliste Verwaltungshaushalt für den Haushalt 2014</b>							
<b>19</b>	34000	FoLi 3	X		<b>Amtsbudget Standesamt</b>		
		0500.6322.0000			<b>Standesamt</b>		
					Sachaufwand für elektronisches Personenstands- und Sicherungsregister		
					Der HH-Ansatz ist zu streichen – Konnexitätsprinzip, Übernahme der Kosten durch den Freistaat		-14.400
	36010	FoLi 4			<b>U-Amtsbudget Straßenverkehrsamt/VÜD</b>		
					<b>Straßenverkehrsamt</b>		
		1115.0813.1000			Abrechnung Zweckverband Komm. Verkehrsüberwachung (ruhender Verkehr)		
<b>20</b>			X		Warum Reduzierung der Einnahmen?; Erläuterung des Wirtschaftsplans 2014 des Zweckverbandes		
					<b>Antrag vorbehalten</b>		
		115.0814.1000			Abrechnung Zweckverband Komm. Verkehrsüberwachung (fließender Verkehr)		
<b>21</b>			X		Warum Reduzierung der Einnahmen?; Erläuterung des Wirtschaftsplans 2014 des Zweckverbandes		
					<b>Antrag vorbehalten</b>		

	46000	FoLi 9			<b>Amtsbudget Stadttheater</b>		
		3311.5906.0000			Künstlerischer Etat		
<b>22</b>				X	Auflagen des Förderbescheides vom 28.08.2013 vorlegen und erläutern		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	50000	FoLi 11			<b>Amtsbudget Sozialamt</b>		
		4700.7000.0000			Zuschüsse an Körperschaften, Verbände und Vereine		
<b>23</b>				X	Caritas: Asylbewerberbetreuung; vom Sozialamt wurden 26.740 Euro beantragt, lt. FoLi 11 wurden 12.600 Euro übernommen. Woraus ergibt sich die Differenz?		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	51150	FoLi 13			<b>U-Amtsbudget Kinder- und Jugendarbeit</b>		
<b>24</b>		4515.5205.0000		X	Um welche Maßnahme der Haushaltskonsolidierung (4. Stufe, Nr. 35, lfd. Nr. 22) bzw. welches Projekt der Kinder- und Jugendarbeit handelt es sich?		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	10650	FoLi 19			<b>Sonderbudget Gebäudewirtschaft</b>		
					<b><u>Gebäudebewirtschaftung</u></b>		
		0600.5030.0000			Technischer Bauunterhalt		
<b>25</b>				X	Kommt es zu Kürzungen beim Bauunterhalt? Kostensenkungen erscheinen auf Grund der steigenden Baukosten (siehe aktuelle Ausschreibungsergebnisse) als nicht realisierbar		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	40540	FoLi 21			<b>Sonderbudget Bildungs- und Teilhabepaket</b>		
					<b><u>Lfd. HLU (ohne Hilfe zur Arbeit)</u></b>		

		4101.7390.0000			SGB XII (örtl. Träger)		
<b>26</b>				X	Erläuterung der Fördersatz-Anpassung. Kommt es zu einer Reduzierung der für die Kinder und Jugendlichen verfügbaren Mittel?		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
	20940				<b>Zentralbudget Sonstige Finanzangelegenheiten</b>		
		FoLi 32			<b><i>Erschließungsvertrag Möbel Höffner</i></b>		
<b>27</b>		6300.1770.0000		X	Wie wird gewährleistet, dass der Ablösebetrag für Unterhaltsleistungen für die nächsten Jahrzehnte zur Verfügung steht – Sonderbudget? Für welche Straßen wird der Ablösebetrag gezahlt?		
		FoLi 35			<b><i>infra fürth</i></b>		
		8170.7150.1000			Nachteilsausgleich Projekt „Sellbytel“		
<b>28</b>				X	Sachverhalt erläutern		
					<b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
<b>Liste der nicht aufgenommenen Maßnahmen des besonderen Bauunterhalts</b>							
	GWF	<b>1. Priorität</b>			<b>Notabläufe, Dachsanierungen und Abdichtungen</b>		
		2100.10100			<b><i>Frauenstraße 15, GS, HG</i></b> Dach ist undicht		
		2300.40100			<b><i>Soldnerstraße 60, HS, HG</i></b> Notreparatur der noch nicht sanierten Foliendächer		
		2500.30100			<b><i>Ottostraße 22, BS, HG, B III</i></b> Undichtigkeiten an Schrägverglasung im Flur vor Sekretariat 1. OG		

			4400.70100			<b>Kapellenstraße 47, JTR, HG, ELAN</b>	
						Einbau von Notabläufen zur Sicherstellung der Dachentwässerung; Dachsanierung	
<b>29</b>				X		Beantwortung bitte für alle o.g. Projekte: Durch eine Verschiebung der Sanierungen entstehen zusätzliche Schäden, wie hoch sind die sich hieraus ergebenden Kostensteigerungen für die Stadt Fürth? Wer haftet für die Schäden wegen nicht vorhandenen Notabläufen?	
						<b>Antrag vorbehalten</b>	
<b>Verwaltungshaushalt</b>							
	00000					<b>Amtsbudget Direktorium</b>	
			3600.7005.0000			Zuschuss an Faschingsgesellschaften	
<b>30</b>				X		Warum im Rahmen der Haushaltskonsolidierung keine Kürzung um 10%?; Warum Steigerung von 2.544,50 Euro (RE 2012) auf 2.900 Euro (HH-Ansatz 2014)?	
						<b>Antrag vorbehalten</b>	
	01020					<b>U-Amtsbudget Sportservice</b>	
			5600.5399.0000			Anpachtung Sportgelände Ronhof	
<b>31</b>				X		Wie kommt es zu einer Kostensteigerung von 257.666,10 Euro (RE 2012) auf 420.000 Euro (Haushaltsansatz 2014)?	
	50000					<b>Amtsbudget Sozialamt</b>	
			4700.7000.0000			Zuschüsse an Körperschaften, Verbände und Vereine	

32			X	Durch den Stadtratsbeschluss vom 24.07.2013 hat sich eine Erhöhung der Zuschüsse um 5 % ergeben. Zusätzliche Erhöhung der Zuschüsse um weitere 5 %		9.492
	70500			<b>Sonderbudget Müllabfuhr</b>		
		7200.2831.0000		Entnahme aus Rückstellungen für UA 7200		
		7200.8631.0000		Rückstellung an die Unterhaltsrücklage		
33			X	Übersicht zum Stand der Rückstellungen in 2013 vorlegen <b><u>Antrag vorbehalten</u></b>		
				<b>Freiwilligen Zentrum Fürth</b>		
34			X	Erhöhung Zuschuss		20.000
				<b>Kinderarche gGmbH, Kinder- und Jugendhilfe</b>		
35			X	Erhöhung Zuschuss		10.000
				<b>Gesellschaft der Balettfreunde der Region N/FÜ e.V.</b>		
36			X	Erhöhung Zuschuss		15.000
				<b>Projekt „Dauerhafte Wohnungssicherung“ der Caritas</b>		
37			X	Zuschuss		20.000
				<b>Wärmestube – Fürther Treffpunkt, Hirschenstraße 41</b>		
38			X	Zuschuss		25.000
				<b>SUMME</b>		<b>-6.000</b>
						<b>175.882</b>





## Verfügung zum Antrag

Antragsteller: <b>Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen</b>	Antragsnummer: <b>AG/301/2013</b>	Antragsdatum: <b>19.11.2013</b>
Gegenstand des Antrags: <b>Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19.11.2013 - TOP "Stellenplan 2014" - Stellenplan Referat V - Bauwesen</b>	Bearbeiter: <b>Michaela Zöllner</b>	

- I. Der Antrag wird – gemäß Rücksprache mit dem Oberbürgermeister – in der nächsten Sitzung des folgenden Gremiums behandelt: **Haushaltsberatungen**
- II. BMPA/SD
1. Fax an Antragsteller/in bzw. antragstellende Fraktion
  2. Abdruck an Käm
  3. zur Fertigung von Abdrucken für BMPA, BMPA/StR, BMPA/SD
- III. Rf. II zur Vorbereitung für die Haushaltsberatungen

Fürth, 20.11.2013  
BMPA/SD  
i.A.

☎ 1095/1096



**BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN**  
**Stadtratsfraktion**  
 Mathildenstr. 24, 90762 Fürth

Fraktion DIE GRÜNEN, Mathildenstr. 24, 90762 Fürth

Direktorium  
**Herrn Oberbürgermeister**  
**Dr. Thomas Jung**  
 - Rathaus -

**90744 Fürth**

Brigitte Dittrich  
 Tel.: 75 41 74  
[bruldimo@t-online.de](mailto:bruldimo@t-online.de)  
 Waltraud Galaske  
 Tel.: 76 29 74  
[galaske@gmx.de](mailto:galaske@gmx.de)  
 Harald Riedel  
 Tel.: 78 76 333  
[harald.riedel@gruene-fuerth.de](mailto:harald.riedel@gruene-fuerth.de)  
 Dagmar Orwen  
 Tel.: 92 380 203  
[dagmar.orwen@web.de](mailto:dagmar.orwen@web.de)

**Büro:**  
 Tel.: 0911-74 52 72  
 Fax.: 03212-1048615  
[info@gruene-fuerth.de](mailto:info@gruene-fuerth.de)

19. November 2013

**Antrag zu den Haushaltsberatungen 2014**  
**TOP „Stellenplan 2014“ - Stellenplan Referat V – Bauwesen**

Sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,  
 hiermit stellen wir zu den Haushaltsberatungen 2014 am 3. Dezember 2013 zum  
 TOP „Stellenplan 2014“ folgenden

**Antrag:**

Das Referat V – Bauwesen berichtet über die im November 2012 zurückgezogenen  
 Anträge zum Stellenplan 2013 (TOP 2 der Haushaltsberatungen 2013, Liste der  
 Anträge zum Stellenplan 2013, Stand 16.11.2012; Anträge Nr. 500, 520, 522, 527, 540,  
 550, 554) und den diesbezüglichen aktuellen Stand.

**Weitere Anträge vorbehalten.**

Mit freundlichen Grüßen



Brigitte Dittrich  
 (Fraktionssprecherin)



Waltraud Galaske  
 (Stadträtin)



Harald Riedel  
 (Stadtrat)



Dagmar Orwen  
 (Stadträtin)



# Inhaltsverzeichnis

## Vorlagendokumente

TOP Ö 6 Anträge und Anfragen der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19	
Verfügung zum Antrag AG/302/2013	1
13.11.19 Grünen Anträge u. Anfragen zu den HH-Beratungen 2014 - Vermög	3
13.11.19 Grünen Anträge und Anfragen zu den HH-Beratungen 2014 - Verwa	9
TOP Ö 7 Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 19.11.2013 - TOP	
Verfügung zum Antrag AG/301/2013	17
13.11.19 Grünen Antrag zu den HH-Beratungen 2014 TOP Stellenplan 2014	19
Inhaltsverzeichnis	21